

# COLONOSCOPIA

Una colonoscopia es un procedimiento para examinar el revestimiento interno de tu colon. Se utiliza para identificar pequeños crecimientos llamados pólipos, cánceres, inflamaciones, sangrados y otras preocupaciones. Durante el examen, el médico puede eliminar estos pólipos para ayudar a prevenir el cáncer de colon.

## Antes del Procedimiento

- Puede que necesites ajustar tus medicamentos para la diabetes y los anticoagulantes según te indique tu médico.
- Debes completar la preparación intestinal siguiendo las instrucciones. Esto requiere seguir una dieta de líquidos claros el día anterior a tu examen. También beberás una gran cantidad de un líquido laxante para limpiar tu colon. Esto es necesario para que el médico pueda identificar y eliminar pequeños pólipos. Una vez completada la preparación intestinal, deberías estar expulsando un líquido amarillo claro por tu recto.

## Durante el Procedimiento

- Llegarás al hospital y el personal de enfermería te preparará para el procedimiento y la sedación.
- En ese momento conocerás a tu médico endoscopista para revisar detalles y responder a cualquier pregunta.
- Recibirás sedación durante el procedimiento para mantenerte cómodo y relajado.
- Durante el examen, se utilizará un tubo flexible delgado con una cámara para inspeccionar, eliminar pólipos o tomar muestras del revestimiento de tu colon.
- Durante el examen, es posible que experimentes dolores temporales de gas y calambres; esto es normal.

## Lower endoscopy



## Después del Procedimiento

- Necesitarás que alguien te lleve a casa después del procedimiento debido a la sedación.
- Te recuperarás de la sedación y el médico revisará los resultados del procedimiento contigo.
- Puedes experimentar algo de hinchazón leve y dolores de gas debido al aire que queda en el colon. Esto es temporal y normalmente se resuelve rápidamente. Solo tienes que expulsar el gas.
- No conduzcas durante 24 horas después del procedimiento debido a los medicamentos de sedación.
- Si te han eliminado pólipos durante el examen, es posible que tengas una pequeña cantidad de sangre en las primeras deposiciones después del examen. Esto es normal. Contacta al médico si el sangrado persiste al día siguiente o estás expulsando una gran cantidad de sangre.
- Puedes retomar una dieta normal. Empieza con pequeñas cantidades de alimentos blandos.
- Si te han eliminado pólipos, el médico generalmente te enviará una carta con los resultados en 1-2 semanas.





Su proveedor le ha recomendado que se realice una colonoscopia. La parte más importante del procedimiento es la preparación intestinal. Para tener una colonoscopia exitosa, su colon debe estar limpio. Si el colon no está limpio, la precisión del estudio puede verse afectada y/o el procedimiento podría ser cancelado o pospuesto. Por favor, espere una llamada del Departamento de Cirugía del Hospital Black River Memorial cinco a siete días antes de la fecha del procedimiento, donde se le informará la hora de llegada.

## INSTRUCCIONES DE PREPARACIÓN

Por favor, siga atentamente las siguientes instrucciones.

**IMPORTANTE:** Si toma medicamentos para la diabetes o medicamentos anticoagulantes (como Coumadin, Warfarina, Ticlid, Plavix, Lovenox, Pletal, Pradaxa, Xarelto, Persantine, Eliquis y Aggrenox), notifique al médico que los receta al menos dos semanas antes de su procedimiento. El médico recetante le dará orientación sobre posibles cambios en la medicación necesarios para un procedimiento de colonoscopia exitoso.

\*Si toma una aspirina diaria, continúe tomándola.

DEBE tener un conductor responsable programado para el día de su procedimiento, ya que se administrará anestesia general y esto afectará su capacidad para conducir de manera segura. Los pacientes deben abstenerse de conducir durante 24 horas después del procedimiento.

Suministros para la Preparación Intestinal	Cantidad
MiraLAX® (polietilenglicol)	Una (1) botella de 238gm/8.3oz
Dulcolax® (bisacodilo)	Cuatro (4) tabletas de 5mg
Gatorade® o agua/agua con sabor (que no sea roja ni morada)	64oz. en total

\*Los suministros para la preparación intestinal se pueden obtener en una farmacia local o comprar sin receta.\*

**Tres días** antes de su colonoscopia:

- Evite alimentos ricos en fibra como semillas, nueces, palomitas de maíz, frutas/verduras frescas.
- Beba 8 vasos de agua durante el día para evitar la deshidratación antes de su preparación intestinal.

**El día** antes de su colonoscopia:

- Puede comer una comida de bajo contenido de residuos (consulte la siguiente página para ejemplos) para el desayuno. Termine completamente su desayuno bajo en residuos antes de las 9 AM del día antes de su examen programado. Esto debe seguirse con una dieta de líquidos claros hasta que se complete el procedimiento (consulte la siguiente página para ejemplos). No se permite comida sólida después del desayuno de bajo contenido de residuos hasta después del procedimiento.
- Evite todos los líquidos rojos y morados, ya que pueden parecer sangre en el colon durante el examen.
- Beba tanta agua y líquidos claros como desee. De hecho, beber grandes cantidades de líquidos claros evitará la deshidratación y mejorará la efectividad del laxante.

**Instrucciones de Preparación Intestinal:**

- La mañana previa a su procedimiento, mezcle una botella entera de MiraLAX® en 64 oz de líquido claro (Gatorade® o agua/agua con sabor) hasta que se disuelva. Coloque la mezcla en el refrigerador.
- A las 4:00 PM del día anterior a su colonoscopia, tome 4 tabletas de Dulcolax® (bisacodilo).
- Entre las 5:00 PM y las 6:00 PM del día anterior a su colonoscopia, comience a beber su solución de MiraLAX® (polietilenglicol)
  - Beba un vaso completo cada 15 a 20 minutos hasta que se haya consumido la mitad de la mezcla (32 oz)
  - o Beber con una pajilla puede ayudar. Tome descansos si tiene náuseas. Chupar un caramelo duro entre vasos también puede ayudar.
- El día de su colonoscopia, comience a beber las 32 onzas restantes de su solución de MiraLAX® (polietilenglicol) tres o cuatro horas antes de tener que salir para su procedimiento. Es posible que deba comenzar en medio de la noche si su procedimiento está programado para la mañana temprano. El tiempo es esencial.

Una buena señal de que la preparación ha sido efectiva es la transición a evacuaciones intestinales claras y amarillas. Puede continuar bebiendo líquidos claros hasta dos horas antes de acudir al hospital. También puede tomar sus medicamentos habituales de la mañana.

### Preguntas frecuentes

**¿Por qué es importante mantenerse limpio por dentro?** Su proveedor debe poder ver las paredes de su colon para completar el examen de colonoscopia. Si su colon está “sucio” por dentro, es posible que su médico no pueda ver cosas importantes como pólipos o cáncer.

**¿Está funcionando mi preparación?** Sus evacuaciones intestinales deben verse como los líquidos que está bebiendo: amarillos y claros, con partículas mínimas.

**¿Cuáles son los efectos de una “preparación intestinal”?** Tendrá mucha diarrea como resultado de la preparación intestinal. Esto comenzará a surtir efecto desde unos minutos hasta tres horas después de haber comenzado su preparación. Muchas personas experimentan hinchazón, molestias abdominales y/o náuseas. Raramente, algunas personas vomitan durante la preparación. Si vomita, detenga la preparación durante 30 a 60 minutos y luego continúe como de costumbre. Si no puede terminar la preparación intestinal, su colon podría no estar lo suficientemente limpio para su examen.

**Mi preparación aún no ha empezado a funcionar. ¿Qué debo hacer?** Las personas responden de manera diferente a la preparación intestinal. Si ha esperado durante más de tres horas sin respuesta, es posible que la preparación no esté funcionando bien. Asegúrese de estar bebiendo suficientes líquidos. Si eso no funciona, tome la segunda parte de su preparación y continúe bebiendo suficientes líquidos. Eventualmente, funcionará. Póngase en contacto con el Departamento Quirúrgico del Hospital Black River Memorial al 715-284-3678 si todavía está esperando que su preparación funcione. Si no le devuelven la llamada antes de las 3:00 p. m., llame al número principal del hospital al 715-284-5361 y solicite hablar con la enfermera registrada de cirugía de guardia.

**INSTRUCCIONES DIETÉTICAS**

**EJEMPLOS DE DIETA BAJA EN RESIDUOS Y BAJA EN FIBRA** (siga esta dieta TRES días antes de su colonoscopia):

Pan/Cereales	Pan blanco, tostadas, galletas, panqueques y waffles
Frutas	La mayoría de las ensaladas de frutas, puré de manzana, duraznos, peras (sin piel)
Verduras	Verduras tiernas cocidas y enlatadas sin semillas (por ejemplo, zanahorias, judías verdes, papas, guisantes)
Productos lácteos/Leche	Leche, queso suave, queso cottage, yogurt (sin frutos rojos), helado (sin frutas o nueces)
Carne	Carne molida o cocida; res, cordero, jamón, ternera, cerdo, pescado, aves de corral (sin piel), vísceras, huevos, mantequilla de cacahuete suave

**EVITE:** Cereales Integrales, Verduras Crudas, Todas las Frutas Crudas/Frutos Rojos, Nueces, Semillas, Maíz y Palomitas de Maíz

**DIETA DE LÍQUIDOS CLAROS INCLUYE:**

- Agua (natural, carbonatada o saborizada)
- Jugos de frutas sin pulpa, como manzana o uva blanca
- Bebidas saborizadas con frutas, como ponche de frutas o limonada
- Bebidas carbonatadas, incluyendo refrescos oscuros (cola y cerveza de raíz)
- Té o café sin leche ni crema.
- Bebidas deportivas (Excluyendo rojo o morado)
- Caldo claro y sin grasa (caldo o consomé)
- Miel o azúcar
- Paletas sin NINGUNA leche, trozos de fruta, semillas o nueces (Excluyendo rojo o morado)
- Gelatina